

Beszámoló
Babinecz Sándor
2026. február 12-16., Szardínia
Project code: 2024-2-HU01-KA122-ADU-000289631

A Tisztaszoba Egyesület 4 tagja a pályázat támogatásával, 2 tagja önköltségen vett részt az utazáson. a tanulmányú kettős célt szolgált: egyrészt célunk volt megismerni a szárd farsangi hagyományokat, másrészt fogadószervezetünk, a Gruppo Folk Tradizioni Popolari di Macomer táncegyüttes segítségével elsajátítani a macomeri szárd táncok alapvető lépéseit.

2026. február 12-én 12 óra előtt érkeztünk Cagliari-ba, ahonnan bérlet autóval utaztunk tovább Macomer településre. Útközben ebéd Santa Giusta településen a Ristorante da Leonardo helyen, ahol a tulajdonos miután megtudta, hogy magyarok vagyunk, a délutáni szieszta-t kihagyva, beszélgetett és vendégül látott minket. Már itt ízelítőt kaptunk a szárd vendéglátásból.

Az I Tre Nuraghi nevet viselő szálláshely elfoglalása után fogadó szervezetünk vezetőjével, régi barátunkkal, Antonio Giuseppe Penduzzuval és Fabiana Mulassal találkoztunk, és egyeztettük az elkövetkező napok programját. Este Gavoi településen a Sos Tumbarinos di Gavoi farsangi programon, illetve az azt követő táncmulatságokon vettünk részt. Számomra teljesen meglepő volt, hogy az utcán és különböző vendéglátóhelyeken az emberek tömegesen „farsangoztak”. Spontán társaságok alakultak, táncoltak, énekeltek, ilyet ma hazánkban nem tapasztalunk.

Február 13-án délelőtt a környék épített örökségét látogattuk. Megtekintettünk egyet a szárd őstörténet egyik legemblemikusabb építményei, az úgynevezett nuraghe-k közül. Nem tudni, hogy ezek a bronzkori, titokzatos építmények megfigyelőállomások, oltárok vagy temetkező helyek voltak-e.

Délután Oristano városában, a Teatro Antonio Garau-ban az „ELEONORA IN FOLK” rendezvényen vettünk részt. A színpadon oristanoi és macomeri tánccsoportok, valamint elismert zenei előadók – Maria Giovanna Cherchi és Vanni Masala – léptek fel. Egy spontán felkérésnek eleget téve egyesületünk elnöke, Dóra Fruzsina is köszöntötte a rendezvény résztvevőit, tovább erősítve a kulturális kapcsolódást és barátságot. A napot a Gruppo Folk Città di Oristano együttes székházában zártuk, ahol az est folyamán nem tervezett módon, de volt szerencsénk látni a macomeri fiúktól egy régi, betiltott játékot, amit csak zárt közösségekben, vagy erdőkben játszanak.

2026. február 14. szombat

Aznap Nuoro-ba utaztunk a Museo Etnografico della Sardegna (vagy ahogy emlegetik: Museo del Costume) kiállítási termeit jártuk be. Nagyon hasznos volt, hogy a google fordító segítségével tudtam olvasni a tájékoztató anyagokat. A szigetről nagyon jó történeti áttekintést adott és a néprajzi gyűjtemény is gazdag.

Ebéd a L'Artigiano (La cucina tipica Sarda di Nonna Rosa) nevű étteremben. Hagyományos szárd fogásokat kóstoltunk, egy két meglepő fogást, mint a nyers fűszeres húst kicsit bizalmatlanul fogadtunk. (Culurgiones artigianali burro e salvia)

Este 8.00 órától a Gruppo Folk Tradizioni Popolari di Macomer együttes székházában pizza, bor, farsangi fánk, és szárd-magyar táncház. Az időjárás nem kedvezett, özvíz szerű eső volt aznap, ennek ellenére érkezésünkkel tele volt a ház, a nagyterem, ami egyben a táncterem. Dóra Fruzsina és én, kb. 10 éve már jártunk ott és a régi arcok között jó volt látni a sok tinédzsert, akiket előző nap láttunk a színpadon, nagyon magas színvonalon táncolni. Hamar elfogadtak bennünket, jó volt beállni közéjük táncolni.

Megtanult táncok: Ballu de su Marghine (Ballo del Marghine), Dazna, Dillaru, Passu Torradu. Jó élmény volt, hogy az általunk vezetett somogyi táncokat érdeklődve fogadták, sokan beálltak, ismét jót táncoltunk együtt, de most „magyarul”. Az együttes egyik vezető táncosával, aki harmónikán muzsikál a fellépéseiken, spontán egy közös kanásztáncot állítottunk össze, amit a közönség hangos ovációval nyugtázott

2026. február 15. vasárnap

9.00 - 11.00 Silanus, Casa Aielli, Il filo della memoria című kiállítás, amit Silvia Deledda Tobes (Associazione Culturale Tessinde) én ezen a programon nem vettem részt.

Délben indultunk a híres Mamoiada-i - Carnevale Storico című rendezvényre. Órákkal a legfontosabb felvonulás előtt, már tele volt a városka látogatókkal, igazi vásári forgatag fogadott mindenkit. Volt szerencsénk bejárni a települést, így teljesen véletlenül találtunk egy félreeső kis utcában egy maszkot készítő mestert, aki szívesen bemutatta a hagyományos fa maszkokat és innovációként a bőrből készült újításait is.

14.00 Balli sardi, beálltunk a főtéren táncoló tömegbe, mi is jártuk a helyi körtáncot.

15.30 felvonulás "Mamuthones e Issohadores", a nap fénypontja következett, három csoport vonult végig a főutcán, óriási tömeg várta őket. A gyarmatasítás idején, a spanyol hódítás időszakából bemutatott élet nehézségeit mutatta be a „táncjáték”.

18.00 órától Ottana, ide is a maszkos felvonulásra érkeztünk, sajnos lekéstük a hivatalos vonulást, de kárpótolta az egész estén maszkban vonuló spontán csoportok. A hideg és sötétség ellenére a téren még 1-2 órát mi is táncoltunk a tömegben.

Ballo in piazza: Passu Torradu, Logudoresa, Ballu 'e Ifferrer (ballo tipico del paese di Teti), Ballu 'e Ischina (ballo tipico del paese di Dorgali)

"Boes e Merdules"

2026. február 16. hétfő

Ott tartózkodásunk idején sokat esett az eső, erős, hideg szél fújt. A hazaindulás napján végre kisütött a nap, 18 fok meleg volt, pulóverben tudtunk egy rövid sétát tenni a városban.

Cagliari városnézés (Cattedrale di Santa Maria Assunta e Santa Cecilia), Bastione di San Remy repülő: Cagliari - Budapest (16.55 - 19.05)

Budapest, 2026.04.28.

Babinecz Sándor